

[凌晨 12:31, 2022 年 2 月 5 日] 黃國清教授:

佛告諸比丘：『是十六菩薩常樂說是《妙法蓮華經》。一一菩薩所化六百萬億那由他恒河沙等眾生，世所生與菩薩俱，從其聞法，悉皆信解，以此因緣，得值四百萬億諸佛世尊，于今不盡。』( T9.25b18-23 )

【今譯】佛陀告訴比丘們：『這十六位菩薩恆常演說這部《妙法蓮華經》。每一位菩薩都教化與六百萬億那由他條恒河沙數量相等的有情，生生世世與（那十六位）菩薩同在，追隨他們聽聞教法，全都能夠深信。以這樣的因緣，（那些有情）得以逢遇百萬億的佛陀世尊，（使諸佛歡喜），到今天仍持續如此。』

【解說】這十六位菩薩個個教化無數有情學習《法華經》；那些有情信解此經後，能持續親近、供養諸佛，增長大乘善根。這些聞法者生生世世轉生到十六位菩薩所在的地方，繼續在他們的指導下修習《法華經》。他們因為信受、學習此經的功德，常可值遇許多佛陀，憑藉大乘佛法的修行使諸佛歡喜。聽聞、讀誦、研修《法華經》創造了生生世世修學大乘佛法的善因緣。

[晚上 9:24, 2022 年 2 月 5 日] 黃國清教授:

諸比丘！我今語汝：『彼佛弟子十六沙彌，今皆得阿耨多羅三藐三菩提，於十方國土現在說法，有無量百千萬億菩薩、聲聞以為眷屬。其二沙彌東方成佛，一名阿閼，在歡喜國，二名須彌頂；東南方二佛，一名師子音，二名師子相；南方二佛，一名虛空住，二名常滅；西南方二佛，一名帝相，二名梵相；西方二佛，一名阿彌陀，二名度一切世間苦惱；西北方二佛，一名多摩羅跋梅檀香神通，二名須彌相；北方二佛，一名雲自在，二名雲自在王；東北方佛，名壞一切世間怖畏；第十六我釋迦牟尼佛於娑婆國土成阿耨多羅三藐三菩提。』( T9.25b23-c6 )

【今譯】比丘們！我現在告訴你們：『那位佛陀的這十六位沙彌弟子（成為說法者），現在全都證得無上真實圓滿覺悟，在十方的（佛）國土中還存在世上講說教法，有無量百千萬億的菩薩與聲聞成為其追隨者。其中二位沙彌在東方成佛，第一位名為阿閼（不動），在歡喜國，第二位名為須彌頂；東南方有二位佛陀，

第一位名為獅子音，第二位名為獅子相；南方有二位佛陀，第一位名為虛空住，第二位名為常寂滅；西南方有二位佛陀，第一位名為帝釋相，第二位名為梵王相；西方有二位佛陀，第一位名為阿彌陀（無量壽），第二位名為脫離一切世間苦惱；西北方有二位佛陀，第一位名為多摩羅葉與栴檀香之神通，第二位名為須彌相；北方有二位佛陀，第一位名為雲自在，第二位名為雲自在王；東北方的佛陀名為消除一切世間怖畏；第十六位是我釋迦牟尼佛，在娑婆國土成就無上真實圓滿覺悟。』

【解說】十六位菩薩沙彌依憑《法華經》的力量，在二千多年前釋迦牟尼佛出現印度說法時已在十方各處世界成佛，他們仍然存續在世間化導有情，尚未進入涅槃。由於他們是在不同世界成佛，並不違背佛經所說，一個世界在同一時間只能有一尊佛陀出世。釋迦佛也是十六位菩薩沙彌之一，表示釋迦佛是在非常久遠的過去以前，就與弟子們結下《法華經》之緣。依據此經〈藥草喻品〉的說法，佛陀無論講說哪種層次的教法——人天法、二乘法、菩薩法，都涵攝在一乘法當中，全與《法華經》的一味法有內在相通性。

[晚上 11:17, 2022 年 2 月 7 日] 黃國清教授:

諸比丘！我等為沙彌時，各各教化無量百千萬億恒河沙等眾生，從我聞法，為阿耨多羅三藐三菩提。此諸眾生于今有住聲聞地者，我常教化阿耨多羅三藐三菩提。是諸人等應以是法漸入佛道。所以者何？如來智慧難信難解。( T9.25c7-12 )

【今譯】比丘們！我們身為沙彌當時，每一人都教導與無數千萬億條恆河沙數量相等的有情，他們跟從我們聽聞教法，導向無上真實圓滿覺悟。這些有情現今有人再度住在聲聞的階位，我們常常教導他們朝向無上真實圓滿覺悟。這些人應當依憑這樣的次第教法以進入（無上）佛菩提。什麼原因呢？因為如來智慧是極難相信、極難理解的。

【解說】佛乘行者直接聽聞《法華經》而進入一乘法的修習，不須通過二乘方便法的漸次曲折進路。然而，今生在佛法修學方面

之所以為大乘根器，也是由過去世長久培植而來。如來智慧甚深難解，必須經歷極長久的修學始能進入。釋迦佛在久遠的過去世為弟子們開示《法華經》的佛陀知見，聽法者依其稟性與喜好，有的一直在大乘道由淺至深地提升，有的先轉入方便的二乘道再回歸一乘法，最後同依《法華經》而趣入如來智慧。

[晚上 8:46, 2022 年 2 月 8 日] 黃國清教授:

爾時，所化無量恒河沙等眾生者，汝等諸比丘及我滅度後未來世中聲聞弟子是也。我滅度後，復有弟子不聞是經，不知不覺菩薩所行，自於所得功德生滅度想，當入涅槃。我於餘國作佛，更有異名，是人雖生滅度之想入於涅槃，而於彼土求佛智慧，得聞是經：『唯以佛乘而得滅度，更無餘乘。』除諸如來方便說法。

( T9.25c12-20 )

【今譯】那時，(我講說一切智慧的教法)所教化之與無數條恆河沙子數量相等的有情，就是你們這些比丘及我圓寂後未來世中的聲聞弟子。還有，在我圓寂以後，有聲聞弟子未曾聽聞這部經典，不知道、不理解菩薩的修行，對自己所得的功德持有(究竟)涅槃的想法，將會進入涅槃。我會在其他國土示現佛身，還有各種不同名號，這些人雖然生起涅槃的想法而進入涅槃，但將在那些國土中追求佛陀智慧，聽聞到這部經典所說：『以唯一的佛乘獲得涅槃，沒有其餘諸乘(的涅槃)。』除了如來們透過善巧方便來說法。

【解說】釋迦牟尼佛擁有眾多應化身，在其他世界以不同佛名示現，引導各級修行者進入一佛乘，最後全部獲致佛果的究竟涅槃。聲聞弟子證得阿羅漢進入涅槃後，解脫三界生死輪迴而可轉生到「方便有餘土」(二乘解脫者轉生的國土)，會有化身佛在那裡教化他們大乘佛法，引入一乘菩薩道。未解脫生死的凡夫隨業力在「凡聖同居土」輪迴轉世，是凡夫與聖者(聲聞初果以上、菩薩初地以上)共處的世界。阿羅漢與辟支佛圓寂後轉生到「方便有餘土」，二乘為方便法，只斷除煩惱障，尚有習氣或所知障，所以說是有餘。初地以上的聖位菩薩生在實報莊嚴土，可見

到圓滿的報身佛。

[晚上 7:21, 2022 年 2 月 9 日] 黃國清教授:

諸比丘！若如來自知涅槃時到，眾又清淨、信解堅固、了達空法、深入禪定，便集諸菩薩及聲聞眾，為說是經：『世間無有二乘而得滅度，唯一佛乘得滅度耳。』比丘！當知如來方便，深入眾生之性，知其志樂小法，深著五欲，為是等故說於涅槃，是人若聞則便信受。( T9.25c20-26 )

【今譯】比丘們！舉凡在如來知道自己應進入涅槃的時候，而且集會大眾已經清淨、信心堅定不移、通達空的教法、深入於禪定，就召集全部的菩薩與聲聞，為他們講說這部經典：『這個世界上不存在任何第二乘的涅槃體證，(何況是第三乘！) 唯有一個佛乘的涅槃體證。』比丘們！應當知道如來的善巧方便，透徹了知有情們的稟性，知悉它們喜好下劣教法，深深執著五種欲求對象，於是為這些人講說涅槃，而這些人一聽到立即深信。

【解說】如來過去在弟子們大乘根機尚未成熟時，運用方便力向他們講說聲聞涅槃的法義，因為符合這些弟子當時的稟性與喜好，他們一聽到這種方便教法就深信不疑，追求解脫個人生死的涅槃體證。等到經過長時期的教化，他們全體的大乘根機已然成熟，禪定與智慧能力大幅提升，是講說一乘佛法的合適時間，如來於是開講《法華經》。聲聞法與大乘法最終都導向成佛，可一併修學，但應知前者屬方便法，後者為真實法。

[晚上 11:20, 2022 年 2 月 10 日] 黃國清教授: 譬如，五百由旬險難惡道，曠絕無人、怖畏之處。若有多眾欲過此道至珍寶處。有一導師，聰慧明達，善知險道通塞之相。將導眾人欲過此難。所將人眾中路懈退，白導師言：『我等疲極，而復怖畏，不能復進。前路猶遠，今欲退還。』導師多諸方便，而作是念：

『此等可愍！云何捨大珍寶而欲退還？』( T9.25c26-26a4 )

【今譯】譬如，這裡有五百由旬的荒野險路，是全無人跡、令人恐懼的地方。假使有個眾多人的群體想經過這條險路到珍寶所在地。(其中) 有一位嚮導，聰明睿智、見識廣博，非常了解這條

險路的通暢或阻絕情形。他率領群體眾人想要脫離這處荒野險地。他所率領的人群在半路疲憊退卻，向嚮導說：『我們非常疲累，加上恐懼，不能再前進了。前面的道路仍然遙遠，現在想要回去。那位嚮導具有善巧方便，心中如此思考：『這些人令人憐憫！為什麼捨棄大寶藏而想要回去？』

【解說】大乘菩薩道的修學極富挑戰性，佛經中形容為難行苦行，極度的困難與艱辛。許多大乘佛教徒覺得學佛很輕鬆愉快，可能他們仍習於俗世福樂的追求，尚未真正面對禪定、智慧等成佛波羅蜜的深觀與廣行，因而將大乘真理境界看得過於淺顯與容易領悟。當深入了解人空、法空、如來知見的深妙真理法義，覺察到自心的煩惱習性頑固難調，嘗試修習止觀而無從得力，此時才可多少領略佛經何以常說修行菩薩道退屈之事。未曾走上尋訪寶所險路者當然不知此路長遠難行；已走上者實已久學佛法，面對修行艱難而不氣餒，尋求大悲心、菩提心的生發與堅固之法，研習智慧佛典以提升般若慧觀潛能。隨著願力與慧力的開拓，自有勇氣面對巨大挑戰。若能找到深富解行經驗的善知識引導，會更容易突破難關。

[晚上 7:36, 2022 年 2 月 11 日] 黃國清教授:

作是念已，以方便力，於險道中過三百由旬化作一城，告眾人言：『汝等勿怖！莫得退還！今此大城可於中止，隨意所作。若入是城，快得安隱。若能前至寶所，亦可得去。』( T9.26a4-8 )

【今譯】如此思考後，透過善巧方便之力，在荒野險路中途三百由旬的地方用神通變化出一座城市，告訴那些人說：『你們不須恐懼！千萬別回去！現在可在這座大城市中休息，想做什麼就做什么。如果進入這座城市，會得到很大的安樂。凡是還要前往珍寶所在地者，也可以前去。』

【解說】雖然大乘菩薩道路途長遠，深廣艱難，無法一蹴可幾，但佛陀已安排好次第修學的淺深法門，使學佛行者得以踏實穩步前行，克服重重難關。在修行道上越能獲得提升，達致成佛目標的信心與能力也隨而提高。三百由旬代表已經過了一半距離。如

同駕駛汽車要到非常遙遠的地方，數天路程與身心疲憊令人感到畏怯，想到中間有幾處休息站，當會比較寬心，有信心依靠己力開到目的地。古時候可都要用走路的，來回或許數月半載，路上經常暴露於日曬雨淋，欠缺糧食水草，遭逢盜匪猛獸，其艱難恐怖可以想像。佛陀運用善巧方便，在漫長艱苦的大乘道路中安排人天福樂、二乘涅槃，及多重菩薩階位的精神自在體驗，讓菩薩行者漸次行進。然而，勿將休息站當作目的地，造成停滯或倒退。

[晚上 10:07, 2022 年 2 月 14 日] 黃國清教授:

是時，疲極之眾心大歡喜，歎未曾有：『我等今者免斯惡道，快得安隱！』於是，眾人前入化城，生已度想，生安隱想。爾時，導師知此人眾既得止息，無復疲倦，即滅化城，語眾人言：『汝等去來！寶處在近。向者大城我所化作，為止息耳！』

( T9.26a8-13 )

【今譯】這時，處於疲憊的那些人非常高興，( 感到驚奇， ) 讚嘆稀有：『我們現在脫離了這條荒野道路，得到很大的安樂！』於是，這些人進入神通變化的城市，生起已經到達的想法，生起已得安樂的想法。那時，嚮導知道這些人已經充分休息，從疲勞恢復，就消除神通變化的城市，告訴眾人說：『你們前進吧！珍寶所在地已經接近了。剛才的大城市是我用神通所變化的，為了讓你們休息而已！』

【解說】如果那位嚮導不在險道中途用神通變化出一處可供休息以恢復氣力的城市，那些群眾必然因為路途危險、漫長，而很快想要轉頭回去。佛陀也像這樣，運用善巧方便力，在長遠艱難的菩薩道過程中，施設了各種階段性的體證目標，修行者每提高到一個階位，自然擁有更大的能力與勇氣向前行進。菩薩行者應自佛教經論與祖師著述之中，找出修行次第，作為成佛地圖，配合對自身修證能力的適切評估，在各個階段採取最相應的修行方法。

[晚上 10:44, 2022 年 2 月 15 日] 黃國清教授:

諸比丘！如來亦復如是，今為汝等作大導師。知諸生死煩惱惡道險難長遠，應去應度。若眾生但聞一佛乘者，則不欲見佛，不欲親近，便作是念：『佛道長遠，久受艱苦乃可得成。』佛知是心怯弱下劣，以方便力，而於中道為止息故，說二涅槃。

( T9.26a13-19 )

【今譯】比丘們！如來也如同這樣，現在為你們擔任大嚮導。如來了知一切生死煩惱的荒野道路是危險艱苦、極為漫長的，應當離去，應該越過。如果有情只聽聞唯一佛乘的話，就不想去見佛陀，不想要親近，就會如此想：『成佛道路極為漫長，要長久經歷艱苦才能夠成就。』佛陀知悉這些有情心志怯懦卑下，透過善巧方便力，在中途為了使他們休息，講說二種涅槃境地。

【解說】佛陀徹底了知一切修行道路，明了什麼方法會導向何種修學成果。如來有四無所畏（絕對的自信），第三是「說一切障道法」無所畏，如來說哪些法會障礙獲得涅槃與成就佛果，就必然是障道法；第四是「說盡苦道」無所畏，說何種方法導向諸苦的滅盡，就必然是盡苦道。（參見《大智度論》卷二五，

T25.242a22-26）同時，如來擁有十種殊勝智力（十力），完全了知眾生的因緣、根機、能力、喜好等。佛陀知道有些修行者根機不足，當前只能接受解脫生死的法門，如果直接教導久修菩薩道的一乘法，他們就會捨棄佛法。因此，先施設二乘涅槃的階段性修行目標來幫助他們成熟。

[晚上 10:18, 2022 年 2 月 16 日] 黃國清教授:

若眾生住於二地，如來爾時即便為說：『汝等所作未辦。汝所住地近於佛慧，當觀察籌量所得涅槃非真實也，但是如來方便之力，於一佛乘分別說三。』如彼導師為止息故，化作大城。既知息已，而告之言：『寶處在近，此城非實，我化作耳！』

【今譯】如果那些有情安住在二種（涅槃）境地，如來那時就進一步為他們說：『你們應做的事情尚未完成。你們所安住的境地接近於如來的智慧，應當觀察、思惟所證得的涅槃並非真實的

( 涅槃 )，只是如來透過善巧方便之力，對於唯一的佛乘說成三乘。』譬如那位嚮導為了使眾人休息，變化成一座大城市。既已知悉休息夠了，於是告訴他們說：『珍寶所在地近了，這座城市並非真實，只是我用神通變化的！』」

【解說】由於聽法者一開始懼怕生死輪迴，無法承受久修難行菩薩道的大乘教法，如來因此先行教導以解脫涅槃為目標的二乘法，使他們獲得解脫生死苦海的安樂境地。這時，他們的般若智慧有所提升，不再具有生死恐懼，就斷除煩惱的程度而言，等於在菩薩道已走了一半以上路途，如來於是講述更深入和全面的一乘法，述說二乘法只是中間暫時休息的處所，非終極、真實的體證目標。由於二乘行者心靈已然開通，具足勇氣與智慧接受一乘菩薩法。

[晚上 9:30, 2022 年 2 月 17 日] 黃國清教授:

爾時，世尊欲重宣此義，而說偈言：「

大通智勝佛，十劫坐道場，佛法不現前，不得成佛道。  
諸天神龍王、阿修羅眾等，常雨於天華，以供養彼佛。  
諸天擊天鼓，并作眾伎樂，香風吹萎華，更雨新好者。  
過十小劫已，乃得成佛道。諸天及世人，心皆懷踊躍。」

( T9.26 a25-b4 )

【今譯】那時，世尊想要重新說明這番意義，而講說如下偈頌：「大神通智慧殊勝佛坐在菩提座上，經過十小劫時間，佛陀特質仍未覺證，尚未成就佛菩提。天神、龍王、阿修羅等恆常降下天界妙花，來供養那位佛陀。天神們敲擊天界大鼓，及演奏各種音樂，帶香氣的風吹走枯萎的花，更降下新的妙花。經過十小劫以後，始成就佛菩提。天神與人類全都歡欣無比。」

【解說】佛陀坐在菩提座上即將成佛時，天龍八部在旁邊護衛，並以天界的妙花與音樂供養，現場極為莊嚴。經過十小劫時間，大通智勝佛具足一切佛陀的圓滿特質（佛陀的一切功德），成就無上的佛菩提，現場大眾有此大好因緣值遇佛陀成道，莫不歡欣鼓舞。十小劫是大通智勝佛成佛那個世界的時間長度，而用娑婆



世界的時間單位來換算，他們覺得很正常，我們世界卻感覺長到不可思議。

[晚上 9:22, 2022 年 2 月 18 日] 黃國清教授:

彼佛十六子，皆與其眷屬，千萬億圍繞，俱行至佛所。

面禮佛足，而請轉法輪：『聖師子法雨，充我及一切。』

( T9.26b5-9 )

【今譯】那位佛陀的十六個兒子都由千萬億的隨從們所圍繞，一起前去佛陀面前。他們用頭禮拜佛陀的雙足，懇請他轉動法輪：

『聖主獅子啊！請降下法雨，滿足我們及一切眾人。』

【解說】大通智勝佛出家前所生的十六位王子深具善根，聽到父王成就佛果，即刻率領無數隨從們來到成佛道場，懇請佛陀為世間有情們大轉法輪，使他們得以解脫生死苦海與煩惱惑障，獲得利益與安樂。佛陀圓具大慈悲、大願心，成佛後自會大轉法輪，不須人請；即便如此，請佛說法者仍會由利益有情之寬闊胸襟而獲得難以衡量的功德。因此，吾人如果遇到好因緣，可勸請佛陀或善知識說法，利樂有情。

[晚上 10:01, 2022 年 2 月 21 日] 黃國清教授:

世尊甚難值，久遠時一現。為覺悟群生，震動於一切。東方諸世界，五百萬億國，梵宮殿光曜，昔所未曾有。諸梵見此相，尋來至佛所，散花以供養，并奉上宮殿。請佛轉法輪，以偈而讚歎。佛知時未至，受請默然坐。三方及四維、上下亦復爾，散花奉宮殿，請佛轉法輪：『世尊甚難值，願以大慈悲，廣開甘露門，轉無上法輪。』( T9.26b9-21 )

【今譯】世尊非常難得遇到，極為久遠才出現世間一次。為了使有情們覺知 ( 瑞相 )，震動一切 ( 天界的宮殿 )。東方五百萬億世界中，梵天界的宮殿放出燦爛光輝，過去未曾有過。梵天王們見到這個瑞相，尋求而來到佛陀面前，撒花供養佛陀，並且獻上所乘宮殿。他們懇請佛陀轉動法輪，並且用偈頌來讚嘆。佛陀了知 ( 說法 ) 時候未到，接受請求而沉默坐著。南、西、北三方及四

維與上下方（的梵天王們）也是如此，撒花及獻上宮殿，懇請佛陀轉動法輪：『世尊非常難得遇到，希望您顯示大慈悲（力），大開甘露（涅槃）的門戶，轉動無上的法輪。』

【解說】佛陀出現世間非常稀有難得，展示巨大光明與震動世界的瑞相以使有情們知道有特殊事件，而生起驚奇與探問之心。十方無數世界的梵天王們紛紛把握機會前來禮佛供養，讚嘆佛陀，並且勸請佛陀出來為世間有情們大轉法輪。這是他們與佛法結下的大善因緣，知道佛陀說法對於世間有情的重大意義，出於至誠心而請佛說法。佛教界常說天界有情忙於享樂與禪定，無暇聽聞佛法，那是指缺乏學佛善根者而言。現在這些梵天王是既有福報又有善根，見佛的因緣比人類還好。

[早上 8:28, 2022 年 2 月 23 日] 黃國清教授:

無量慧世尊，受彼眾人請，為宣種種法，四諦十二緣：『無明至老死，皆從生緣有，如是眾過患，汝等應當知。』宣暢是法時，六百萬億那由他，得盡諸苦際，皆成阿羅漢。第二說法時，千萬恒沙眾，於諸法不受，亦得阿羅漢。從是後得道，其數無有量，萬億劫算數，不能得其邊。( T9.26b21-c1 )

【今譯】具足無量智慧在世尊接受那些有情的懇請，為他們宣說許多種類的教法，（亦即）四諦與十二因緣。『無明為首，老死為末，這一切禍患都是以出生為條件而生起，你們應當了知。』宣說這些法義時，有六百萬億那由他的有情（快速地）滅盡一切眾苦，都成就阿羅漢的境地。第二度講說教法時，有千萬條恒沙數量的有情對於一切法不執取，也證得阿羅漢。在這時以後，證得菩提者的數量無法衡量，縱使用萬億劫時間來計算，依然到達不了邊際。

【解說】大通智勝佛成就菩提當時的國土相對於吾人所處的娑婆穢土而言，是清淨莊嚴的國土，有情的智慧根機很高，所以每次說法都使無數人證得阿羅漢果。佛陀首先教導的四諦法與十二因緣法，為何只有人證得阿羅漢果，而無辟支佛果（獨覺果）？因為一個世界在同一時間只能有一位獨力覺悟者，有佛陀出世，在

其佛法存續的時間，就不能有人證得辟支佛果。獨覺根機者可轉為聲聞行者，如大迦葉；或由佛力將他們移至其他世界證果。聽聞十二因緣法而於此生未證果者，未來會在無佛時代證得解脫果位。

[晚上 9:57, 2022 年 2 月 23 日] 黃國清教授:

時十六王子，出家作沙彌，皆共請彼佛，演說大乘法：『我等及營從，皆當成佛道，願得如世尊，慧眼第一淨。』佛知童子心，宿世之所行，以無量因緣、種種諸譬喻，說六波羅蜜，及諸神通事，分別真實法，菩薩所行道。說是《法華經》，如恒河沙偈。

( T9.26c2-11 )

【今譯】那時，十六位王子出家成為沙彌，一同懇請那位佛陀講說大乘教法：『我們及這些隨從們都發心要成就佛菩提，希望獲得如世尊一般的最為清淨的智慧眼目。』佛陀了知這些孩子的心志，及他們過去世的修行，運用無數的理由、種種的譬喻，講說六波羅蜜，並且顯現神通智慧，解說菩薩修行道的真實法義。他演說這部《法華經》，偈頌猶如恒河沙數量那麼多。

【解說】十六位王子經由過去世修行的深厚累積，在大通智勝佛成佛當時已屬大乘根機，所以佛陀為他們講說的並非二乘法，而是直接教授《法華經》這部深廣經典。一個偈頌 ( śloka ) 是三十二音節，是印度計算文章篇幅的單位。相傳《法華經》的完整篇幅可達十萬偈之多，我們現今所讀的七卷本或八卷本只是縮略版本。如《大智度論》卷 100 所說：「又有《不可思議解脫經》十萬偈；《諸佛本起經》、《寶雲經》、《大雲經》、《法雲經》各各十萬偈；《法華經》、……《阿修羅王問經》等諸大經，無量無邊，如大海中寶。」( T25.756b6-10 )

[晚上 8:40, 2022 年 2 月 24 日] 黃國清教授:

彼佛說經已，靜室入禪定，一心一處坐，八萬四千劫。是諸沙彌等，知佛禪未出，為無量億眾，說佛無上慧。各各坐法座，說是大乘經；於佛宴寂後，宣揚助法化。一一沙彌等，所度諸眾生，

有六百萬億，恒河沙等眾。彼佛滅度後，是諸聞法者，在在諸佛土，常與師俱生。( T9.26c11-20 )

【今譯】那位佛陀講說經典後，到精舍中進入禪定，在八萬四千劫時間中，在同一座上安住於禪定。這些沙彌知道佛陀在禪定中尚未出來，於是為無數億的有情講說無上的佛陀智慧。他們個個坐在法座上，講說這部大乘經典；於佛陀進入禪定後，努力弘揚以輔助佛法教化。每一位沙彌向六百萬億條恆河沙數量那麼多的有情說法，度化了( 眾多 )有情。那位佛陀圓寂以後，這些聽聞教法者恆常與師尊一起生於各個佛國土( ，供養佛陀 )。

【解說】大通智勝佛進入禪定那段時間，這十六位王子已通曉《法華經》，接手佛陀的弘化事業，各各為無數人講說這部大乘經典，教化了許許多多的有情。佛陀說法歷程到最後必然宣說《法華經》；菩薩修學成佛之道，最後也必須通達《法華經》，在菩薩道階段已經依據此經在教導有情。這十六位王子教化的眾多有情生生世世與老師一起轉生於各個佛國土，見佛、禮拜、供養、修學菩薩教法。

[晚上 9:38, 2022 年 2 月 25 日] 黃國清教授:

是十六沙彌，具足行佛道，今現在十方，各得成正覺。爾時聞法者，各在諸佛所，其有住聲聞，漸教以佛道。我在十六數，曾亦為汝說。是故以方便，引汝趣佛慧。以是本因緣，今說法華經，令汝入佛道，慎勿懷驚懼。( T9.26c21-29 )

【今譯】這十六位沙彌圓滿實踐了佛菩提的修行，現今各自於十方的世界成就真實覺悟。那時( 從他們 )聽聞教法者，即是各自在那些佛陀面前安住於聲聞階位者，( 諸佛 )漸次地將他們導向( 同一的 )佛菩提。我是十六人之一，也曾經為你們說法。因此，透過( 善巧 )方便，將你們引向佛陀智慧。以這樣的過去世因緣，現在講說《法華經》，使你們進入佛菩提，千萬不要心懷畏懼。

【解說】聲聞弟子很難相信自己過去已發過成佛的菩提心，佛陀告知他們過去世跟隨佛陀聽聞大乘法的因緣，在當時已發過菩提

心，菩提心一旦發起即不會喪失。只是後來他們在大乘菩薩道的難行苦行過程中產生畏難之心，佛陀才透過善巧方便教授二乘法。這些聲聞弟子過去曾經聽聞《法華經》的大乘教法，雖無法信解而已種下種子，現在信解的根機成熟了。佛陀講述如此的過去世因緣，消解他們對於轉入菩薩道的疑惑與懼怕心理。

[20:18, 2022年2月28日] 黃國清教授:

譬如險惡道，迥絕多毒獸，又復無水草，人所怖畏處。無數千萬眾，欲過此險道。其路甚曠遠，經五百由旬。時有一導師，強識有智慧，明了心決定，在險濟眾難。眾人皆疲倦，而白導師言：

『我等今頓乏，於此欲退還。』( T9.26c29-27a8 )

【今譯】譬如危險的荒野道路，全無人煙且多毒蛇猛獸，又缺乏飲水糧草，是人們深感恐懼的地方。有無數千萬的群眾想要通過這條危險道路。路途非常遙遠，要經過五百由旬的距離。那時有一位嚮導，見識廣博、聰明睿智、深具自信，( 領導眾人 ) 在荒野中渡過種種險難。那些人都非常疲憊，向嚮導說：『我們現在疲累極了，想從這裡回去。』

【解說】佛陀一開始教導大乘佛法，聽法者面對漫漫長遠的生死輪迴與難行菩薩道，感到懼怕與疲累，自覺難以承擔，易生怯懦和退卻之心。佛陀具備無所不知的智慧與方便，徹底了解學佛者於所處各階段的能力與希求，順勢利導，施設修行次第，引領他們安穩通過這條艱辛的道路，到達佛果的大珍寶處。佛陀的應化身已示現涅槃，留下《法華經》指引迷津。

[22:11, 2022年3月1日] 黃國清教授:

導師作是念：『此輩甚可愍，如何欲退還，而失大珍寶？』尋時思方便：『當設神通力，化作大城郭，莊嚴諸舍宅，周匝有園林，渠流及浴池，重門高樓閣，男女皆充滿。』即作是化已，慰眾言勿懼：『汝等入此城，各可隨所樂。』諸人既入城，心皆大歡喜，皆生安隱想，自謂已得度。( T9.27a10-18 )

【今譯】嚮導如此想：『這些人( 愚痴而 ) 令人憐憫，怎麼想要

回去，而喪失巨大的寶物？』那時，( 那位嚮導 ) 就思考善巧方便：『我應當運用神通力變化出一座大城市，房屋裝飾華麗，四面有園林花草，流水與浴池環繞，雄偉城門與高大樓房，男男女女充滿其中。』他立即施展神通變化，然後撫慰眾人不須懼怕：『你們進入這座城市中，每個人可以隨心所欲。』那些人進入城市以後，都感到非常快樂，生起獲致平安的想法，自認為已經渡過險難。

【解說】聲聞行者害怕生死輪迴，且不想實踐長遠的菩薩道，佛陀於是施設解脫三界生死的涅槃目標，讓他們獲得階段性的安樂。能夠解脫原本看不見盡頭的生死流轉，不再受到煩惱束縛，遠離一切憂愁苦惱，已是一種莫大的喜悅與自在。這只是方便法門，後面，還有遠遠勝過於此的成佛究竟樂。

[23:56, 2022 年 3 月 2 日] 黃國清教授:

導師知息已，集眾而告言：『汝等當前進，此是化城耳！我見汝疲極，中路欲退還，故以方便力，權化作此城。汝等勤精進，當共至寶所。』( T9.27a18-23 )

【今譯】嚮導知道他們充分休息了，招集眾人而告訴他們說：『你們應當繼續前進，這只是神通變化的城市而已！我看到你們極為疲憊，半路想要回去，因此運用善巧方便力，權宜變化出這座城市。請你們精進努力，一起前往珍寶所在地。』

【解說】聲聞弟子們獲致解脫生死的涅槃安樂，不再懼怕處於生死世界，具備了勇氣與智慧。佛陀於是告知他們涅槃只是權變施設，作為中途休養生息的處所，不為生死輪轉所苦；然而，終極目標是無上佛果的究竟涅槃。行者應當追求更上之法，轉入大乘菩薩道的深廣實踐，繼續精進修習。